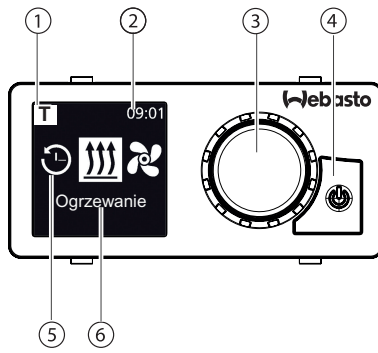


1 Element obsługowy i menu

- 1 Aktywny czas, wskaźnik ADR*
- 2 Godzina
- 3 Pokrętko sterujące
- 4 Przycisk szybkiego startu ze wskaźnikiem stanu
- 5 Symbol elementu menu
- 6 Nazwa punktu menu



*: jeżeli istnieje w systemie

2 Przyciski i sterowanie

Przycisk	Sterowanie i funkcja
	Przycisk szybkiego startu (4) ze wskaźnikiem stanu.

Pokrętko sterujące (przycisk obracany) (3), wybór i potwierdzenie wybranych funkcji.

3 Funkcja Powrót

Funkcja „Powrót” zamyka wybrane menu. Ustawienia zostają zapisane, wyświetlany jest nadrzędny poziom menu.

4 Symbole

Symbol	Opis	Symbol	Opis
	Menu Timer (aktywny czas)		Menu Wentylacja
	Menu Ogrzewanie		Menu Ustawienia
	Stopień ogrzewania Normalny		Stopień ogrzewania Eco
	Stopień ogrzewania Boost		Poziomy prędkości dmuchawy (poziom 1-4)
	Dodaj timer		Aktywuj timer
	Dezaktywuj timer		Usuwanie timera
	Usuń wszystkie timery		Timer aktywny
	Szybki start		Dzień tygodnia
	Godzina		Język
	Jednostka temperatury		Dzień/noc
	Informacja o systemie		Komunikat o błędzie
	Reset		Wskaźnik serwisowy (proszę się udać do warsztatu)
	W lewo		Uwaga

Symbol	Opis	Symbol	Opis
	Powrót		W prawo
	Widok 12-godzinny		Symbol potwierdzenia
	Zbyt niskie napięcie		Wskaźnik ADR

W temperaturach poniżej -20°C aktywna jest funkcja ochronna wyświetlacza. Wyświetlacz i podświetlenie zostają wyłączone, status ogrzewania jest w dalszym ciągu sygnalizowany przez diodowy wskaźnik stanu. Możliwe jest bez ograniczeń włączenie i wyłączenie agregatu przyciskiem szybkiego startu.

5 Włączanie i wyłączanie przyciskiem szybkiego startu

Funkcja „Szybki start” umożliwia włączanie ogrzewania lub wentylacji jednym naciśnięciem przycisku. Czas pracy, temperaturę i tryb ogrzewania można konfigurować w menu Ustawienia, punkt „Ustaw szybki start”.

- ▶ Nacisnąć przycisk szybkiego startu (4). Zaczyna się ogrzewanie lub wentylacja. W czasie pracy agregatu przycisk szybkiego startu (4) świeci:
 - kolorem zielonym (ogrzewanie)
 - kolorem niebieskim (wentylacja)

Naciskając przycisk szybkiego startu (4) można w każdej chwili wcześniej zakończyć ogrzewanie względnie wentylację.

6 Włączanie i wyłączanie za pośrednictwem menu

Włączanie ogrzewania za pośrednictwem menu

- ✓ W menu głównym zostało wybrane menu Ogrzewanie .

- ▶ Obracać pokrętko sterujące (3). Zależnie od zainstalowanego agregatu grzewczego należy teraz ustawić stopień ogrzewania, żadaną temperaturę i/lub czas pracy. Wykonywać instrukcje systemu menu.

Obracając pokrętko sterujące wybrać ustawienie. Naciśnięcie pokrętła sterującego potwierdza wybór. Po dokonaniu wszystkich ustawień zaczyna się ogrzewanie.

Naciskając przycisk szybkiego startu (4) można w każdej chwili wcześniej zakończyć ogrzewanie.

Włączanie funkcji wentylacji za pośrednictwem menu (opcja)

- ✓ W menu głównym zostało wybrane menu Wentylacja .

- ▶ Obracać pokrętko sterujące (3). Zależnie od zainstalowanego agregatu grzewczego należy teraz ustawić poziom prędkości dmuchawy i/lub czas pracy. Wykonywać instrukcje systemu menu.

Obracając pokrętko sterujące wybrać ustawienie. Naciśnięcie pokrętła sterującego potwierdza wybór.

Po dokonaniu wszystkich ustawień zaczyna się wentylacja.

Naciskając przycisk szybkiego startu (4) podczas pracy urządzenia można w każdej chwili wcześniej zakończyć wentylację.

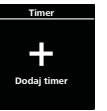
7 Timer

Ta funkcja nie jest dostępna w trybie ADR (transportu towarów niebezpiecznych).

- ✓ W menu głównym zostało wybrane menu Timer .

- ▶ Obracać pokrętko sterujące (3).

Na wyświetlaczu pojawia się opcja „Dodaj timer” (jeżeli nie został jeszcze zaprogramowany żaden timer).



- ▶ Nacisnąć pokrętko sterujące, aby dodać nowy timer.

Aby zaprogramować timer, należy wprowadzić żądany dzień tygodnia, godzinę włączenia i godzinę wyłączenia. Wykonywać instrukcje systemu menu. Po dokonaniu wszystkich ustawień zaprogramowany timer zostanie zapisany i wyświetlony na wyświetlaczu.



- ▶ Obracać pokrętko sterujące, aby uaktywnić zaprogramowany timer. Na wyświetlaczu wyświetlana jest opcja „Aktywuj”.



- ▶ Obracać pokrętko sterujące, aby potwierdzić aktywację.



Wszystkie zaprogramowane timery można dezaktywować, edytować i usuwać. Po wybraniu w menu głównym symbolu „Timer” na wyświetlaczu wyświetlane są chronologicznie wszystkie zapisane timery. Po wybraniu żadanego timera dostępne są funkcje „Aktywuj”, „Dezaktywuj”, „Edytuj” i „Usuń”.

8 Ważne wskazówki dotyczące instrukcji obsługi i montażu

- NIEBEZPIECZEŃSTWO**
 - Ze względu na niebezpieczeństwo zatrucia i uduszenia nie używać agregatu grzewczego w zamkniętych pomieszczeniach.
 - Przed tankowaniem agregat grzewczy należy zawsze wyłączać.
 - Nieprawidłowa obsługa, montaż albo naprawa agregatów grzewczych i elementów obsługowych Webasto może spowodować pożar albo powstawanie śmiertelnie niebezpiecznego tlenku węgla. Może to spowodować ciężkie, a nawet śmiertelne zranienia.
 - Webasto nie odpowiada za braki i szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji montażu i obsługi oraz zawartych w niej zaleceń. Powyższe wykluczenie odpowiedzialności dotyczy w szczególności następujących przypadków:
 - montaż przez niewykwalifikowany i/lub nieprzeszkolony personel
 - niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie
 - przeprowadzanie napraw przez podmiot niebędący autoryzowanym serwisem Webasto
 - stosowanie nieoryginalnych części zamiennych
 - przebudowa agregatu grzewczego bez zgody Webasto
 - W razie wystąpienia wady należy wymienić kompletny element obsługowy.

9 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Element obsługowy UniControl umożliwia obsługę wodnych i powietrznych agregatów grzewczych Webasto służących do nagrzewania kabin i silników. Element obsługowy UniControl jest obecnie dopuszczony do łączenia z określonymi wodnymi i powietrznymi agregatami grzewczymi Webasto.

10 Przepisy ustawowe dotyczące montażu

Regulacja	Świadectwa homologacji dla urządzenia UniControl
Kompatybilność elektro- magnetyczna	ECE R10 (E) 05 8205 UniControl

WSKAZÓWKA
Przepisy tych regulacji są wiążące na obszarze obowiązywania rozporządzenia (UE) 2018/858 i powinny być również przestrzegane w krajach, w których nie istnieją żadne szczegółowe przepisy w tym zakresie.

WAŻNE
Nieprzestrzeganie instrukcji montażu powoduje utratę ważności świadectwa homologacji agregatu grzewczego, a w związku z tym świadectwa dopuszczenia pojazdu do eksploatacji i ruchu drogowego.

WSKAZÓWKA
W pojazdach posiadających świadectwo homologacji WE nie wymaga się wpisu zgodnego z § 19 ustęp 4 Załącznika VIII b do niemieckiej ustawy o warunkach dopuszczenia pojazdów do ruchu drogowego (StVZO). Należy przestrzegać przepisów z zakresu dopuszczania pojazdów do eksploatacji i ruchu drogowego obowiązujących w kraju użytkowania.

11 Montaż

➡ Dokładne informacje zawiera instrukcja obsługi i instrukcja montażu. Dokumenty te zapisano na dostarczonej z urządzeniem płycie DVD.

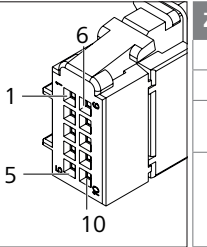
- Montaż i podłączanie wiązki kabli, patrz rozdział „12 Połączenia elektryczne”.
- Podłączanie i montaż urządzenia UniControl.

12 Połączenia elektryczne

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**
Nieprawidłowe użytkowanie
Niebezpieczeństwo zwarcia wskutek uszkodzenia kabli przez ostre krawędzie.
Ostre krawędzie zabezpieczyć osłonami.

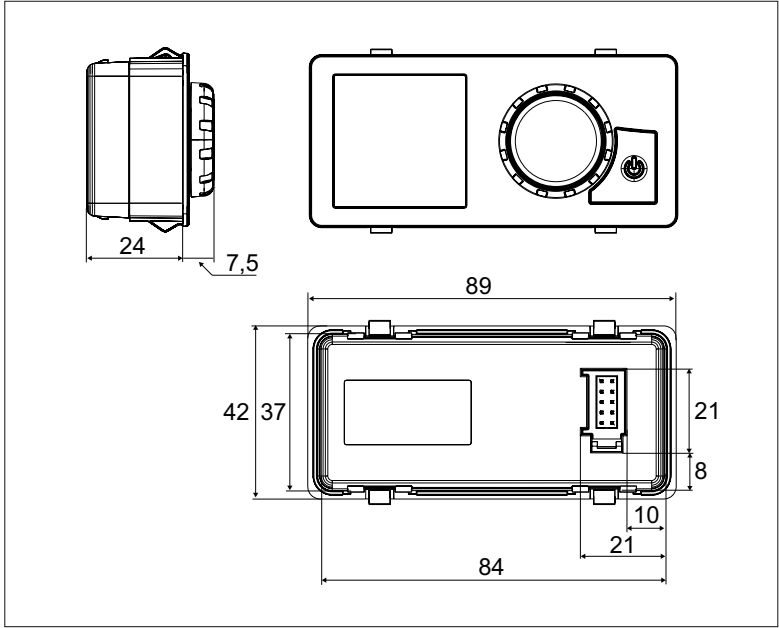
Oznaczenia zacisków

Zac.	Nazwa	Uwaga
1	Zacisk 31 (pojazd)	Akumulator -
2	W-Bus	Magistrala W-Bus
3	Wyjście sterujące	Analogowy sygnał włączający do agregatu grzewczego
4	Wejście sterujące	Przycisk, analogowy Włączanie przez krótkotrwałe wytworzenie potencjału ujemnego (zacisk 31).
5	Zacisk 30 (pojazd)	Akumulator +
6	Generator wartości zadanej -	Wartość zadana temperatury (tylko w analogowych powietrznych agregatach grzewczych)
7	Generator wartości zadanej +	
8	-	-
9	Zacisk 58 (pojazd)	Oświetlenie (podświetlenie deski rozdzielczej)
10	Zacisk 15 (pojazd)	Zapłon plus



13 Wymiary

➡ Przed montażem należy zmierzyć miejsce montażu w celu sprawdzenia, czy możliwy jest montaż elementu obsługowego.



14 Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności CE i deklaracja zgodności UKCA

Urządzenie UniControl zostało zaprojektowane, wyprodukowane, przetestowane i dostarczone zgodnie z obowiązującymi dyrektywami, rozporządzeniami i normami dotyczącymi bezpieczeństwa, kompatybilności elektromagnetycznej i nieszkodliwości dla środowiska.
Webasto oświadcza, że produkt o nazwie UniControl został wyprodukowany i dostarczony zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i normami. Pełną treść deklaracji zgodności CE i deklaracji zgodności UKCA można pobrać w sekcji zawierającej materiały do pobrania strony internetowej <https://dealers.webasto.com>.



W przypadku wersji kilkujęzycznej wiążący jest tekst w języku niemieckim. Jeżeli żądany język jest niedostępny, należy się zwrócić do Centrum Serwisowego Webasto (patrz składaną ulotkę z numerami działów serwisowych przedstawicieli).

Europe, Asia Pacific	UK only:
Webasto Thermo & Comfort SE Postfach 1410 82199 Gilching Germany	Webasto Thermo & Comfort UK Ltd Webasto House White Rose Way Doncaster Carr South Yorkshire DN4 5JH United Kingdom

Tylko na terenie Niemiec
Tel.: 0395 5592 229
E-mail: kundencenter@webasto.com

www.webasto.com

PL



Instrukcja skrócona

UniControl



Szczegółowa instrukcja obsługi znajduje się na stronie www.webasto.com.